

23^{ème} édition du festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville

« Prendre le Nord, prendre le large »

Du 27 au 30 mai 2010, sur la Plage verte, à Cherbourg

L'aventure au bout du livre

La sélection 2010

« Prendre le Nord, prendre le large »

Telle est la proposition de l'équipe du Festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville pour sa 23^{ème} édition.

Celle-ci se déroulera sur la Plage verte, comme chaque année,
du 27 au 30 mai 2010.

Pistes d'écriture

Niveau CM2 / 6^{ème}

Green, Jen. Vivre comme... les Inuits. De La Martinière jeunesse, 2001 12,00 euros

Documentaire

Piste - A partir des informations du livre, imagine que tu es un enfant inuit. Tu écris et tu décris ta vie à un correspondant français. Rédige ta lettre qui pourra être illustrée.

Montardre, Hélène. Les petits animaux du froid. Mango jeunesse, 2008 12,80 euros

Documentaire

Piste 1- Choisissez quatre animaux parmi vos préférés (essayez d'être original) et imaginez une chanson les mettant en scène.

Piste 2 – Racontez la première migration vers le sud du jeune cygne de Bewick et son passage par le département de la Manche. N'oubliez pas qu'il s'agit d'une jeune faisant son premier grand voyage: mettez-y humour et péripéties !

Reynaud, Florence. Le traineau d'Oloona. Bayard, 2006 (Les romans de Je bouquine) 5,80 euros

Roman

Piste - Oloona a prouvé qu'elle savait conduire un traineau « comme une grande ». Ses parents adoptifs lui permettent de participer à une course de traîneaux, avec Musky comme conducteur. Racontez cette nouvelle aventure.

Festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville

129, avenue de Paris, 50 100 Cherbourg-Octeville

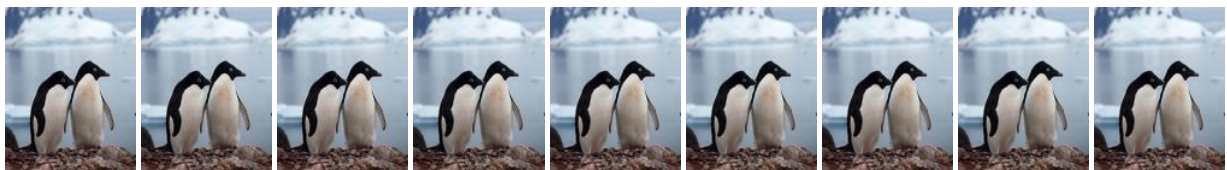
Tél. 06 09 12 12 83 / courriel catherine.gentile@orange.fr / www.festivaldulivre.com

Serres, Alain; Novi, Nathalie. Nouk qui s'envola. Rue du Monde, 2008 14,00 euros
Album

Piste 1 - Nouk devient un artiste qui sculpte des œuvres éphémères dans les glaces. Décris une de ses plus belles œuvres.

Piste 2 - Imagine une des histoires que Nouk aime inventer avec tous ses souvenirs.

Piste 3 - Nouk est au bord de la banquise, il y voit un phoque qui plonge bien vite, Nouk comme toujours le suit. Raconte son aventure jusqu'au village secret des phoques. Qu'y verrait-il ? Quel accueil lui réserveraient-ils ?



Niveau 6^{ème}

Archambault, Anne; Besse, Xavier. Askelaad et l'ours blanc aux yeux bleus. Réunion des musées nationaux, 2007 14 euros
Album

Piste 1 - Cet hiver 2010, il tombe des quantités de neige inimaginables. Ton village (ou ta ville) se retrouve isolé au milieu de la neige : plus de communication avec l'extérieur, plus rien à manger...il faut trouver une solution.

Sur le modèle de *Askelaad et l'ours blanc aux yeux bleus*, raconte ton expédition. Au choix, selon l'endroit où tu habites, décris une partie de chasse en forêt, dans les marais, ou une pêche en rivière, en mer... Raconte tes difficultés et comment de manière inespérée, un animal vient te tirer d'affaire, puis ton entrée triomphante dans ton village.

Piste 2 - Qui est Askelaad ? D'où vient-il avec ses yeux bleus et sa peau pâle ? Pourquoi est-il différent ? Pourquoi vit-il avec Lumak ? Qui sont ses parents ? Que sont-ils devenus ? Imagine l'histoire de la naissance et de la petite enfance d'Askelaad.

Ahl, Nils. Contes inuits. L'Ecole des loisirs, 2009 (Contes du monde entier) 8 euros
Contes
Traduit du groenlandais par Nils Ahl.

Piste 1 - A partir de vos propres recherches sur le climat, la faune et la flore du Groenland, et les conditions de vie des Inuits, écrivez à votre tour un conte inuit.

Piste 2 - Imaginez que vous soyez l'ourson du premier conte, élevé par la vieille femme, et réécrivez ce conte à la première personne.

Bernard, Fred ; Roca, François. Ushi. Albin Michel jeunesse, 2000 14,90 euros

Album

Piste 1 - Imagine ce que voit enfin Ushi sur le Sommet du Monde.

Piste 2 - Ecris un poème qui chanterait la beauté de la neige que les Inuits désignent de quarante noms différents.

Haugen, Tormod. Princesse Klura et le dragon. L'école des loisirs, 2006 (Neuf) 8,20 euros

Roman. Traduit du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud

Piste 1 - Choisis un conte que tu aimes bien et adapte le pour en faire une parodie : tu peux, par exemple, échanger les rôles des principaux personnages, transposer le conte dans un environnement inhabituel, etc.

Piste 2 - Le dragon est poète, il décide d'écrire les louanges de la princesse Klura dans une poésie en vers.

Hoestlandt, Jo. Lise a disparu. Nathan (Nathan poche) 4,50 euros

Roman

Piste 1 – Jamaïque soupire: "C'est dur de grandir pour les petites filles".
Pour les garçons aussi, certainement....
Ecrivez un poème où vous raconterez pourquoi c'est si dur de devenir grand.

Piste 2 – Imaginez que vous partiez en voyage, seul(e), avec un ami ou votre chien, à pied, à bicyclette, en train,.... Où iriez-vous? Racontez.

Loe, Erlend. Kurt quo vadis ? La joie de lire, 2007 7,90 euros

Roman. Traduit du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud

Piste 1 - Tout comme Kurt avec son aspirateur, vous voudriez accomplir une mission importante qui vous rendrait célèbre. Quelle serait votre mission ? Comment vous y prendriez-vous ?

Piste 2 - Bud, en Allemagne avec Kurt, écrit une lettre à sa famille pour la rassurer et raconter leurs dernières aventures.

Pothier, Nicolas ; Salsedo, Frédéric. Ratafia, tome 1 : Mon nom est capitaine. Milan, 2005 10,50 euros

Bande dessinée

Piste 1 : L'équipage du Kouklamou s'arrête sur une nouvelle île, qui ressemble à « l'île du solitaire ». Mais, cette fois-ci, c'est une femme qui est propriétaire du trésor de l'île. Imagine sa

rencontre avec les marins et le capitaine Ratafia : que va-t-elle leur demander en échange de son trésor ?

Piste 2 : Le capitaine Charles, qui veut récupérer le Kouklamou, monte sur le navire à l'insu du capitaine Ratafia et essaie de convaincre les marins de se mutiner contre ce capitaine farfelu. Raconte.

Riel, Jorn. Pani, la petite fille du Groenland. Hachette, 2007 (Le livre de poche jeunesse) 4,90 euros.

Roman. Traduit du danois

Piste 1 - Après toutes ses aventures, Pani retrouve son ami Nanok. Imagine leurs retrouvailles. Ils ont beaucoup à se raconter.

Piste 2 - « Les apparences sont souvent trompeuses » Pani le découvre sous la terre. Invente une fable pour illustrer cette idée.

Piste 3 - Rédige le discours que fera Pani aux siens pour défendre la cause des animaux comme lui a demandé l mère de la mer.

Piste 4 - Après les exploits de Pani, Ningiok la « grand-mère » lui transmet son savoir pour qu'elle puisse un jour lui succéder. Imagine cette initiation.

Wazem, Pierre. Le pingouin volant. La joie de lire, 2007 9,80 euros

Bande dessinée

Piste 1 - Choisissez dans l'album quelques vignettes particulièrement expressives dans lesquelles notre pingouin s'essaie à voler et commentez-les à votre façon.

Piste 2 - Si le pingouin volant savait écrire ...

Rédigez un carnet de vol écrit par le pingouin à la première personne, dans lequel il raconte plusieurs de ses tentatives de vol.

Niveau 6^{ème}/5^{ème}

Beugné, Richard ; Le Monde des pôles : Arctique, Antarctique. Milan, 2006 (Les encyclopes) 23,50 euros

Cet ouvrage fait l'objet d'un concours spécifique. Voir le questionnaire en ligne sur notre site.

Bonhomme, Mathieu. Le Voyage d'Esteban, tome 1. Milan, 2005 10,00 euros

Bande dessinée

Piste 1 : Tu es le capitaine du Léviathan et tu tiens le journal de bord du navire. Rédige-le de la rencontre avec Esteban, jusqu'au sacre du jeune garçon.

Piste 2 : Le capitaine connaît Suzanna, la mère d'Esteban. Il se rappelle sa rencontre avec elle avec émotion. Imagine...

Ferey, Caryl. Alice au Maroc. Syros, 2009 (Souris noire) 5,90 euros

Roman

Piste 1 - Rédigez une plaquette destinée à d'éventuels voyageurs, dans laquelle vous présenterez le Maroc.

Piste 2 - La palmeraie de la Vallée des Roses est un endroit magnifique. Dites-nous pourquoi. Décrivez cet endroit si ses eaux étaient polluées : que deviendrait-il ?

Piste 3 - Présentez le personnage d'Alice, son caractère, sa manière d'agir, ses relations avec les autres.

Zalberg, Carole. Le jour où Lania est partie. Nathan, 2008 (Nathan poche 10-12 ans) 4,50 euros

Roman

Piste 1 - Pour « échapper » à sa prison, Lania invente dans sa tête une chanson. Elle y raconte ses deux vies, celle d'avant, dans sa famille et celle d'aujourd'hui. Ecris cette chanson.

Piste 2 - En t'appuyant sur la Déclaration des Droits de l'enfant, écris un réquisitoire contre l'esclavage moderne. Adresse -le sous la forme d'une lettre ouverte à tous ceux, comme le couple chez qui Lania travaillait, qui exploitent des enfants.

Niveau 5^{ème}

Duhême, Jacqueline, Badinter, Elisabeth. Voyage en Laponie de Monsieur de Maupertuis. Seuil, 2003 13,90 euros

Album, tous niveaux jusqu'à la 2nde

Hof, Marjolijn . La traversée. Seuil jeunesse, 2009 (Chapitre) 8,50 €

Roman. Traduit du néerlandais par Emmanuèle Sandron.

Piste 1 - Tu es la meilleure amie de Mag. A toi, elle te raconte tout. Tu reçois une lettre de Reykjavik, que te dit-elle ?

Piste 2 - La nature de l'Islande est sauvage, belle et multicolore. Ecris un poème en l'honneur de ce pays et ses paysages.

Kalouaz, Ahmed. Ibrahim, clandestin de 15 ans. Oskar jeunesse, 2009 (Histoire et société) 9,95 euros

Roman

23^{ème} édition du festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville

« Prendre le Nord, prendre le large »

Du 27 au 30 mai 2010, sur la Plage verte, à Cherbourg

Piste 1 – Imaginez la vie d'Ibrahim, s'il avait accepté l'offre faite par Michel et sa femme de rester un chez-eux.

Piste 2 – Boro est de retour à Calais, avec Ibrahim, ils échangent leurs impressions sur la France : est-ce un pays où l'on peut rester vivre ?

Parr, Maria. Cascade et gaufres à gogo. Thierry Magnier, 2009 (Roman) 10,50 €

Roman. Traduit du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud

Piste 1 - Vous faites le portrait (éventuellement humoristique) de l'ami(e) idéal(e).

Piste 2 - Parmi toutes les « bêtises » qu'imaginent ensemble Trille et Lena, laquelle préférez-vous. Expliquez-nous pourquoi.

Piste 3 - Racontez-nous la « bêtise » que vous avez faite et qui vous a le plus marqué (e).

Peck, Dale. La Dérivante. Albin Michel jeunesse (Wiz) 15,00 euros

Roman. Traduit de l'anglais

Piste - Tu es ami avec Susan et Charles. Ils t'invitent à venir en vacances chez l'oncle Farley. Raconte ton embarquement sur la Dérivante et une nouvelle aventure de la maison-bateau.

Niveau 5^{ème} / 4^{ème}

Lavachery, Thomas ; Gilbert, Thomas. Bjorn le morphir. L'école des loisirs / Casterman, 2009 13 euros

Adaptation en bande dessinée du roman de Thomas Lavachery.

Piste 1 - Racontez à la manière d'une épopée la légende de Snorri, dessinée page 22.

Piste 2 - Composez la galerie des personnages de la bande dessinée, en choisissant pour l'un deux une vignette significative, en expliquant qui est le personnage, quels sont les qualités et ses défauts.

Lavachery, Thomas. Bjorn le morphir. L'école des loisirs, 2004 (Médium), 11 euros

Roman

Piste 1 - Après cette aventure fatigante, Bjorn, de retour chez lui avec sa famille, entreprend le dressage de Daphnir, son dragon, qui a grandi ... Racontez.

Piste 2 - Bjorn le Morphir est devenu est héros. Composez un poème qui raconte ses aventures et vante sa vaillance et ses qualités.

Piste 3 - Dans ce roman, la neige est un monstre voulant engloutir les humains. Faites-la parler et raconter à sa manière son attaque contre la maison et la famille de Bjorn.

Festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville

129, avenue de Paris, 50 100 Cherbourg-Octeville

Tél. 06 09 12 12 83 / courriel catherine.gentile@orange.fr / www.festivaldulivre.com



Niveau 4^{ème} / 3^{ème}

Baba, Luc. Clandestins. Mijade (Zone J), 2009, 7 euros

Roman

Piste 1 – Son père a demandé à Vahide de fuir de ne pas rester. Arrivée en Belgique elle écrit à sa famille pour raconter le périple de toute la famille.

Piste 2 – Casper a voulu aider son ami Vahide. Et vous que seriez-vous prêt à faire pour un ami dans la clandestinité ?

Coatanlem, Pascal. Total respect. Oskar jeunesse, (romans junior) 11,95 euros

Roman

Piste 1 – Quel rêve voudriez-vous voir se réaliser ?

Piste 2 – Imaginez la rencontre entre Sam et sa grand-mère disparue dans le désert depuis sa naissance.

Desmarteau. Teen song. Albin Michel jeunesse, 2009 11,50 euros

Roman, coup de coeur hors sélection

Piste 1 – A votre tour de nous parler de votre groupe de musique, de votre sportif, de votre acteur préféré, vous pouvez comme la narratrice illustrer votre texte de caricatures.

Piste 2 – Dans son récit la narratrice cite une phrase : « do what thou will shall be the whole of the law » et elle en donne deux traductions, « Fais ce que tu veux doit être la Loi » et « Fais ce que tu veux sera le tout de la Loi », et vous quelle traduction choisissez vous, expliquez pourquoi ?

Laprun, Amandine ; Béhé, Joseph ; Surcouf, Erwan. Le chant du pluvier. Delcourt, 2009 (Mirages) 17,50 euros

Bande dessinée

Piste 1 - Quelques mois avant que sa mère meure, Guilhèm lui écrit une longue lettre, dans laquelle il lui raconte sa vie au Groenland, son travail, les gens qu'il aime. Rédigez cette lettre.

Piste 2 - Le père de Guilhèm est arrivé au Groenland depuis quelques jours. Il écrit une lettre à sa fille Marillis restée au village. Imaginez cette lettre.

Piste 3 - A partir de la double planche des pages 60 et 61, rédigez un texte, poétique ou documentaire, évoquant le Groenland.

Mourlevat, Jean-Claude. Le chagrin du roi mort. Gallimard jeunesse, 2009 16 euros

Roman

Piste 1 - La sorcière Brit pourrait à elle seule, être l'héroïne d'un prochain livre. Ecrivez une chanson à sa mémoire en puisant dans le roman, tous les éléments de son histoire : son apparence physique, comment elle est devenue sorcière, son rôle à la naissance de Brisco, la trahison du secret, puis sa tentative pour délivrer Brisco.

Piste 2 – Aleks a retrouvé Lia, son île et ses parents. Seul Brisco manque encore. Imaginez la lettre qu'Aleks pourrait lui envoyer pour le persuader de revenir à Petite Terre.

Torseter, Oyvind. Détours. La joie de lire, 2009, 15,90 euros

Album

Cet ouvrage fait l'objet d'un concours spécifique. Voir le questionnaire en ligne sur notre site.

Voorhoeve, Anne Charlotte. Mes deux allemande. Bayard jeunesse, 2009 11,50 euros

Roman

Piste 1 : Tu imagines bien que l'aventure de Lilly a fait les gros titres des journaux de RFA. A toi de rédiger un article présentant ce passage à l'Est...

Niveau 3^{ème}

Hausfater, Rachel. Un soir, j'ai divorcé de mes parents. Thierry Magnier (roman), 2009 7,50 euros

Roman

Piste 1 - « C'est décidé, je divorce »

Ecrivez un poème de quatre ou cinq strophes, où vous racontez, à la manière du narrateur, sa vie d'enfant divorcé de ses parents : la décision, le premier week-end seul, l'organisation de cette vie clandestine, les rencontres, l'épilogue.

Piste 2 – Vos parents vous énervent avec leurs recommandations et leurs conseils dix fois répétés. Et en même temps, ce serait trop dur de vivre sans eux. Racontez (avec humour !) les dix choses que vous préférez faire avec vos parents et les dix choses que vous détestez faire avec eux.

Riel, Jorn, de Bonneval, Gwen, Tanquerelle, Hervé. La vierge froide et autres racontars.

Sarbacane, 2009 23 euros

Bande dessinée

Piste 1 - Valfred, Anton, William le Noir, Mads Madsen, Siverts, Lasselille, Bjorken, sont les personnages de ces Racontars.

En choisissant une ou deux vignettes dans lesquelles apparaissent chacun de ces rudes trappeurs, faites une galerie de portraits, avec les caractéristiques de chacun de ces hommes du Nord.

Piste 2 - Quel est votre personnage préféré ? Pourquoi ? Evoquez-le en quelques lignes.

Piste 3 - Imaginez à votre tour un nouveau Racontar.

Niveau 3^{ème} / lycée

Akkouch, Mouloud. Le silence des géants. Archipel, 2009 14,95 euros

Roman

Piste : Sac au dos, vous rêvez de quitter le cocon familial pour accomplir une mission qui vous tient à cœur. Vous racontez votre rêve, vos envies, votre ambition...

Billet, Julia. Alors partir ? Seuil jeunesse (Karactère), 2008 8 euros

Roman

Piste 1 – Comme Ana, devenue l’ami de Jaime, vous souhaitez aider les gens du voyage, pour cela vous écrivez à votre maire pour qu’il fasse installer une aire de passage (avec électricité, eau courante, poubelles, sanitaires...) dans votre ville.

Piste 2 – Jaime demande à Ana de lui dire ce qu’elle pense de son livre. Et vous quel est votre avis sur ce livre ?

Chaboué, Christophe. Terre-Neuvas. Vents d’ouest, 2009 (Integra) 17,90 euros

Bande dessinée

Piste 1 - Qu'avez-vous appris en lisant cette bande dessinée sur la vie d'un équipage à bord d'un Terre-Neuvas au début du 20^{ème} siècle ? Illustrez votre exposé de quelques vignettes significatives tirées de l'album.

Piste 2 - Une fois débarqué, le jeune mousse raconte son voyage à son meilleur ami. Faites-le parler.

Piste 3 - Une fois rentré chez lui, le novice, Louis Mannot / Louis Lagadec, écrit son journal où il raconte son voyage, sa vengeance. A vous de le rédiger. Vous pouvez l'illustrer de dessins.

23^{ème} édition du festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville

« Prendre le Nord, prendre le large »

Du 27 au 30 mai 2010, sur la Plage verte, à Cherbourg

Piste 4 - Du haut de la colline, l'armateur regarde son bateau de pêche, la Marie-Jeanne, sombrer lentement. Que peut-il bien penser à ce moment-là ? Ecrivez son monologue intérieur.

Nilsson, Per. Faux raccord. Thierry Magnier, 2008 (Roman) 10 euros

Roman. Traduit du suédois par Agnéta Ségol

Piste : Le téléphone sonne enfin dans la chambre du jeune homme. C'est Mickaëla. Vous imaginez leur conversation.

Smith, Roland. Pic. Seuil jeunesse, 2009 (Karactère) 12,50 euros

Roman. Traduit de l'américain par Alain Delarbre



Festival du livre de jeunesse et de bande dessinée de Cherbourg-Octeville

129, avenue de Paris, 50 100 Cherbourg-Octeville

Tél. 06 09 12 12 83 / courriel catherine.gentile@orange.fr / www.festivaldulivre.com